¿Qué apóstol ves?

Which apostle can you see?

Identifica cada detalle y anota un nombre. Puedes usar la lista de abajo.

Identify each detail and write a name. Use the word bank below if you wish.



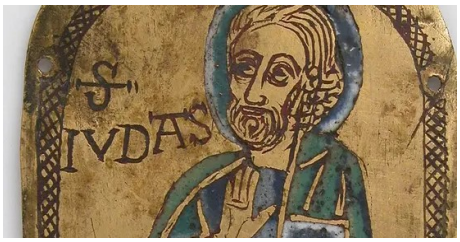
01 _____



02 _____



03 _____



04 _____



05 _____



06 _____



07 _____



08 _____



09 _____



10 _____



11 _____



12 _____

Nombres / Word bank

Andrés / Andrew
Bartolomé / Bartholomew
Felipe / Philip
Juan Evangelista / John the Evangelist
Judas Tadeo / Jude Thaddeus
Mateo / Matthew
Matías / Matthias
Pedro / Peter
Santiago el Mayor / James the Greater
Santiago el Menor / James the Less
Simón el Zelote / Simon the Zealot
Tomás / Thomas

Reto / Play online

La selección incluye a Matías, elegido en lugar de Judas Iscariote (Hechos 1,26).
This set includes Matthias, chosen to replace Judas Iscariot (Acts 1:26).

Las pistas, una por una

A closer look at the clues

Cada crédito abre la fuente en el PDF. / Select a credit to open the source in the PDF.

01 **Pedro / Peter**

Los dientes rectangulares del extremo revelan una llave.
The rectangular teeth at the end reveal a key.

Anónimo / Anonymous, after Guido Reni
The Met · 396991
CC0

02 **Juan Evangelista / John the Evangelist**

Juan bendice el cáliz de una tradición sobre una copa envenenada.
John blesses the chalice from a tradition about a poisoned cup.

Anthony van Dyck
Wikimedia Commons
Dominio público / Public domain

03 **Mateo / Matthew**

El acompañante alado se acerca al evangelista que escribe.
A winged companion approaches the writing evangelist.

Maestro del Libro de la Casa / Housebook Master
Cleveland Museum of Art · 1952.465.2.b
CC0

04 **Judas Tadeo / Jude Thaddeus**

Junto al rostro, IVDAS da el nombre de este apóstol en la placa.
Beside the face, IVDAS names the apostle on this plaque.

Autor desconocido / Unknown maker
The Met · 41.100.141
CC0

05 **Tomás / Thomas**

Cristo guía la mano de Tomás hacia la herida del costado.
Christ guides Thomas's hand towards the wound in his side.

Según / After Caravaggio
Gallerie degli Uffizi
Dominio público / Public domain

06 **Felipe / Philip**

Felipe alza una pequeña cruz por encima del hombro.
Philip raises a small cross above his shoulder.

Hendrick Goltzius, after Maarten de Vos
Cleveland Museum of Art · 2019.180.8
CC0

07 **Santiago el Mayor / James the Greater**

La vieira en el ala del sombrero y el bordón identifican al peregrino.
The scallop on the hat brim and the staff identify the pilgrim.

Maestro de los Roleos de Oro / Master of the Gold Scrolls
Cleveland Museum of Art · 2011.59
CC0

08 **Bartolomé / Bartholomew**

La hoja corta del cuchillo alude al martirio de Bartolomé.
The short knife blade recalls Bartholomew's martyrdom.

Taller flamenco / Flemish workshop
Cleveland Museum of Art · 2006.11
CC0

09 **Matías / Matthias**

El filo ancho del hacha se ve junto al brazo que sostiene el mango.
The broad axe blade rises beside the arm holding its shaft.

Hendrick Goltzius, after Maarten de Vos
Cleveland Museum of Art · 2019.180.13
CC0

10 **Andrés / Andrew**

Dos maderos se abren en aspa detrás de los hombros.
Two timbers form the arms of an X behind the shoulders.

Círculo del / Circle of the Master of Elsloo
Cleveland Museum of Art · 1938.169
CC0

11 **Santiago el Menor / James the Less**

Varias figuras alzan mazas sobre el apóstol arrodillado.
Several figures raise clubs over the kneeling apostle.

Hendrick Goltzius, after Maarten de Vos
Cleveland Museum of Art · 2019.180.7
CC0

12 **Simón el Zelote / Simon the Zealot**

A la izquierda del rostro, la inscripción vertical dice S. SIMON.
To the left of his face, the vertical inscription reads S. SIMON.

Hans Sebald Beham
Cleveland Museum of Art · 1987.118
CC0

Reproducimos detalles de las obras. / All images are details of the original works.

Practica con otras obras / Try other works